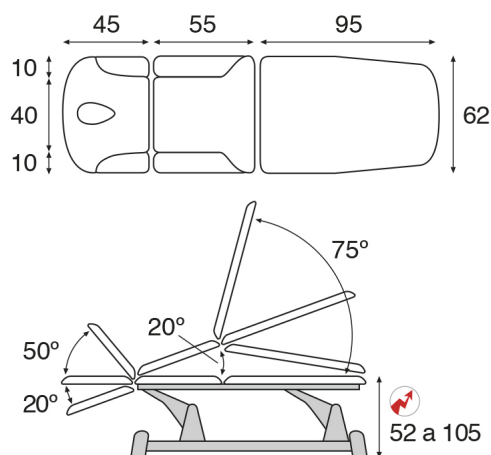


FICHA TÉCNICA C5931**Características generales**

Camilla eléctrica biela gris multifuncional.

Dimensiones del lecho estándar: 62x200 cm (M47)

Peso máximo recomendado: 250 Kg

Variación de altura: 52-105 cm

Regulación de altura mediante motor eléctrico con accionamiento periférico.

Elevación con desplazamiento lateral < 30cm

Estructura fabricada en tubo de acero, recubierta de pintura gris polvo epoxi cocida en horno a 250°C

Patas de 90 mm de diámetro. Con nivelador ajustable en cada una de las patas.

Ruedas escamoteables mediante pedal. Solo desplazamiento de la camilla en vacío, NO para el transporte de pacientes.

Portarrollos abatible cromado incorporado de serie.

Cabezal standard tipo T01- Cabezal con brazos regulables. Orificio lágrima y tapón incluido.

Brazos abatibles fijos.

Módulo del cabezal/respaldo regulable mediante pistón hidráulico.

Módulo central regulable mediante motor eléctrico con mando de mano.

Módulo de la parte pies regulable mediante pistón hidráulico.

Peso aproximado: 112 Kg

Características del Tapizado

Tapizado en polipiel ignífugo Clase: M-2 según normativa CE.

Con protección antimicrobiana y antibacteriana Sanitized®.

Disponibles en 22 colores.

Grosor de la espuma 4 cm.

Espuma grado de firmeza III - Semiduro

Características del Motor Eléctrico

Carrera de 300 mm

Motor Asíncrono de 1-230V. AC ±10%

Protección Térmica integrada

Fuerza Nominal: 8000N - Velocidad Nominal: 14mm/s

Voltaje: 230V/50-60 HZ - Consumo Corriente: 3,7A

Ciclo de Trabajo: 25s encendido / 400s apagado

Clase de Seguridad: I - Protección Estándar: IP44

Cumple directiva interferencias electromagnéticas

Características del Motor Secundario

Carrera de 100 mm

Motor Asíncrono de 1-230V. AC ±10%

Protección Térmica integrada

Fuerza Nominal: 4000N - Velocidad Nominal: 6mm/s

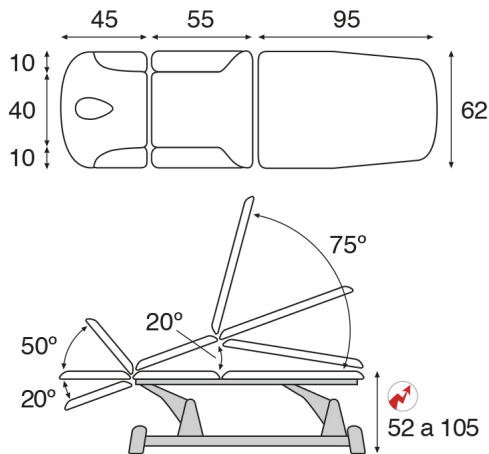
Voltaje: 230V/50-60 HZ - Consumo Corriente: 1,5A

Ciclo de Trabajo: 25s encendido / 400s apagado

Clase de Seguridad: II - Protección Estándar: IPX4

Cumple directiva interferencias electromagnéticas

TECHNICAL FEATURES C5931



General characteristics

Electric twin pillar grey frame multi-function table.

Standard upholstery dimensions: 62x200 cm (M47)

Recommended maximum weight: 250 Kg

Height variation: 52-105 cm

Electric motor-controlled height adjustable by side rails system.

Height adjustment with side misalignment < 30cm

Steel frame with grey epoxy powder coating heated at 250°C

90 mm diameter steel legs. With 4 table levellers, one in each leg.

Retractable castors with foot lever. Just for moving the table around, NOT intended for patient transportation.

Detachable chrome paper roll holder included as standard.

Standard headrest type T01 - Headrest with adjustable arm supports . Oval breather hole and bung included.

Set of folding armrests (non-removable)

Head-/Backrest adjustable by gas spring.

Central section adjustable by electric motor with hand control.

Feet section adjustable by gas spring.

Approx. weight: 112 Kg

Upholstery Features

Fire-resistant Class M2 artificial leather, EC compliant.

Sanitized® anti-microbial and antibacterial protection.

Available in 22 colours.

Foam thickness 4 cm.

Foam firmness III - Medium firm

Electric Motor Features

Stroke length: 300 mm

Asynchronous motor 1-230V. AC $\pm 10\%$

Integrated thermal protection

Max. Power: 8000N - Average speed at load 0: 14mm/s

Voltage: 230V/50-60 Hz - Power consumption: 3,7A

Working cycle: 25s non stop / 400s off

Safety class: I - Standard protection: IP44

EMI (electromagnetic interference) Directive compliant

Secondary Motor Features

Stroke length: 100 mm

Asynchronous motor 1-230V. AC $\pm 10\%$

Integrated thermal protection

Max. Power: 4000N - Average speed at load 0: 6mm/s

Voltage: 230V/50-60 Hz - Power consumption: 1,5A

Working cycle: 25s non stop / 400s off

Safety class: II - Standard protection: IPX4

EMI (electromagnetic interference) Directive compliant

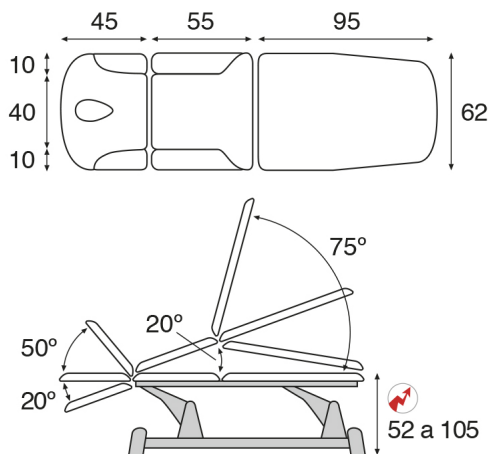
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES C5931**Caractéristiques générales**

Table électrique bielle grise multifonction.

Dimensions standard de la sellerie: 62x200 cm (M47)

Charge maximale recommandée: 250 Kg

Variation de la hauteur: 52-105 cm

Système de réglage de hauteur par système périphérique avec moteur.

Élévation avec déport latéral < 30cm

Structure fabriquée en tube d'acier laqué avec peinture gris époxy cuite au four à 250°C

Pieds de 90 mm de diamètre. Avec 4 vis de compensation de sol, une sous chaque pied.

Roulettes escamotables actionnement par pédale (pour déplacement à vide uniquement, pas pour transport patients).

Porte-rouleau chromé rabattable inclus de série.

Tête standard type T01 - Tête avec appui-bras réglables. Cavité visage en forme de goutte et bouchon inclus.

Jeu d'accoudoirs rabattables (fixes)

Tête/dossier réglable par vérin à gaz.

Partie centrale réglable par vérin électrique avec commande manuelle.

Plateau jambes réglable par vérin à gaz.

Poids approx: 112 Kg

Caractéristiques Sellerie

Revêtement en simili cuir ignifuge de catégorie M2, conforme aux normes CE.

Protection antimicrobienne et antibactérienne Sanitized®.

Disponible en 22 coloris.

Épaisseur de la mousse 4 cm.

Soutien de mousse III - Ferme

Caractéristiques Moteur Électrique

Course du vérin: 300 mm

Moteur asynchrone 1-230V. AC $\pm 10\%$

Protection thermique intégrée

Puissance max: 8000N - Vitesse moyenne en charge 0: 14mm/s

Voltage: 230V/50-60 Hz - Consommation électrique: 3,7A

Cycle de travail: 25s en continu/ 400s en arrêt

Norme de sécurité: I - Protection standard: IP44

Conforme à la directive européenne en matière de perturbations électromagnétiques

Caractéristiques Moteur Secondaire

Course du vérin: 100 mm

Moteur asynchrone 1-230V. AC $\pm 10\%$

Protection thermique intégrée

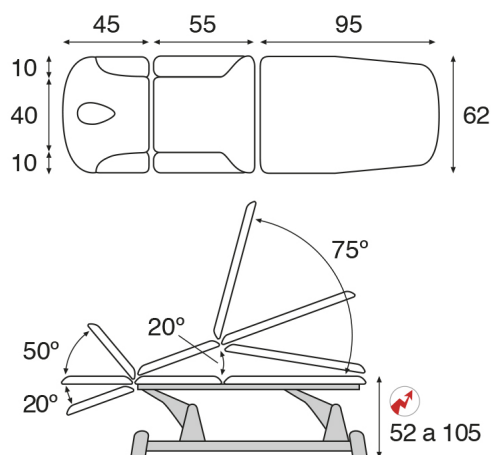
Puissance max: 4000N - Vitesse moyenne en charge 0: 6mm/s

Voltage: 230V/50-60 Hz - Consommation électrique: 1,5A

Cycle de travail: 25s en continu/ 400s en arrêt

Norme de sécurité: II - Protection standard: IPX4

Conforme à la directive européenne en matière de perturbations électromagnétiques

TECHNISCHES DATENBLATT C5931**Allgemeine Eigenschaften**

Elektrische Therapieliegen für Multifunktion mit grauen Rahmengestell

Masse der Standardsegmenten: 62x200 cm (M47)

Maximale Hubkraft: 250 Kg

Höhenverschiebung: 52-105 cm

Höhenverstellung durch elektrischen Motor mit Rundumschaltung.

Höhenverstellung mit seitlicher Verschiebung <30cm

Untergestell aus Stahlrohr, beschichtet mit grauen Epoxy-Pulver im Ofen bei 250 ° C gebrannt.

Die Standbeine des Untergestelles haben 90mm Durchmesser. Mit Niveauequalizer bei jedem Standfuss dabei.

Einziehbares Räder durch Fusspedal schaltbar. Das Verschieben der Liege nur ohne Gewicht, NICHT für den Transport von Patienten geeignet.

Schwenkbarer verchromter Rollenhalter bei Standardausführungen dabei.

Standard- Kopfteil Typ T01 - Kopfteil mit verstellbaren Armlehnen. Ovaler Nasenschlitz mit Abdeckpolster inklusive Feste, klappbare Armlehnen.

Kopfteil/ Rückenteil verstellbar durch Gasdruckfeder.

Mittelteil ist verstellbar durch elektrischen Motor mit Handschalter.

Beinteil ist verstellbar durch Gasdruckfeder.

Ungefähres Gewicht: 112 Kg.

Eigenschaften der Polsterung

Gepolstert mit feuerhemmendem Kunstleder Klasse: M-2 gemäß CE-Vorschriften.

Mit Sanitized® antimikrobieller und antibakterieller Schutz

Verfügbarkeit in 22 Farben.

Dicke des Schaumstoffes 4 cm.

Härtegrad des Schaumstoffes III - Halbhart

Eigenschaften des elektrischen Motors

Hub 300 mm

Asynchronmotor von 1-230V. AC $\pm$ 10%

Integrierter Wärmeschutz

Nennkraft : 8000N – Nenngeschwindigkeit : 14 mm / s

Spannung: 230V/50-60HZ – Aufnahmeleistung : 3,7A

Einschaltdauer: 25sek. an / 400 sek. aus

Schutzklasse: I – Gehäuse der Steuereinheit : IP44

Entspricht den Anweisungen für elektromagnetische Störungen

Eigenschaften des zweiten Motors

Hub 100 mm

Asynchronmotor von 1-230V. AC $\pm$ 10%

Integrierter Wärmeschutz

Nennkraft: 6000 N-Nenngeschwindigkeit: 6 mm / s

Spannung: 230 V/50-60HZ – Stromaufnahme: 1.5A

Einschaltdauer: 25 s an / 400 s aus

Sicherheitsklasse: II -Standardschutz: IPX4

Entspricht der Anweisungen für elektromagnetische Störungen